

Минобрнауки России

Бузулукский гуманитарно-технологический институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра педагогического образования

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б.1.Б.4 Иностранный язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

40.03.01 Юриспруденция

(код и наименование направления подготовки)

Общий профиль

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2020

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

педагогического образования

наименование кафедры

протокол № 6 от "10" 01 2020г.

Декан факультета экономики и права

подпись

Григорьева О.Н.

расшифровка подписи

Исполнители:

Старший преподаватель

должность

подпись

Захарова Е.А.

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

40.03.01 Юриспруденция

код наименование

личная подпись

Ю. Б. Юлтыева

расшифровка подписи

Заведующий научной библиотекой

личная подпись

Лопатина Т.А.

расшифровка подписи

© Захарова Е.А., 2020

© БГТИ (филиал) ОГУ, 2020

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины: обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком направления подготовки для активного применения иностранного языка, как в повседневном, так и в профессиональном общении.

Задачи:

В аспекте «Общий язык» осуществляется:

1. Развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи.
2. Развитие навыков устной монологической и диалогической речи.
3. Освоение разговорных формул в коммуникативных ситуациях.
4. Развитие основ чтения и письма.

В аспекте «Язык для специальных целей» предусматривается:

1. Развитие навыков восприятия на слух монологической речи (на материале текстов, тематически относящихся к основам специальности, а в языковом отношении предельно простых, идиоматически ограниченных).
2. Обучение основам чтения с целью извлечения информации.
3. Развитие основных навыков публичной (монологической) речи.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока 1 «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б.1.Б.5 Иностранный язык в сфере юриспруденции, Б.1.Б.32 Международное частное право, Б.1.Б.33 Международное право*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

| Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций | Формируемые компетенции |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none">- специфику артикуляции звуков, интонации и ритма нейтральной речи в немецком языке, особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации;- лингвистический минимум в объеме четырех тысяч учебных лексических единиц общего и терминологического характера, необходимого для возможности получения информации профессионального содержания из зарубежных источников;- особенности дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и др.);- свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы;- основные способы словообразования. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none">- использовать транскрипцию;- применять лексико-грамматические средства в коммуникативных ситуациях официального и неофициального, диалогического и монологического общения;- вести диалогическую и монологическую речь в основных | ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций | Формируемые компетенции |
| коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения, основы публичной речи (устное сообщение, доклад). Владеть: - навыками оформления речевых высказываний обиходно-литературного стиля, официально-делового стиля, стиля художественной литературы, научного стиля; - лексическим минимумом общего и терминологического характера. | |
| Знать: - основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи и обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при устном и письменном общении; - культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета. Уметь: - понимать устную речь в сфере бытовой и профессиональной коммуникации; - извлекать необходимую информацию из различного вида текстов. Владеть: - навыками получения необходимой информации, находящейся в открытом доступе; - основами частной и деловой переписки и оформлением стандартных речевых произведений (аннотация, реферат, тезисы, биография). | ОПК-7 способностью владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке |

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц (252 академических часа).

| Вид работы | Трудоемкость, академических часов | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------|--------------|
| | 1 семестр | 2 семестр | всего |
| Общая трудоёмкость | 144 | 108 | 252 |
| Контактная работа: | 34,25 | 34,25 | 68,5 |
| Практические занятия (ПЗ) | 34 | 34 | 68 |
| в том числе, Практические занятия (ПЗ) с использованием интерактивных технологий | 8 | 8 | 16 |
| Промежуточная аттестация (зачет, экзамен) | 0,25 | 0,25 | 0,5 |
| Самостоятельная работа: - самостоятельное изучение разделов (Язык как средство межкультурного общения); - самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий); - подготовка к практическим занятиям; - подготовка к рубежному контролю) | 109,75 | 73,75 | 183,5 |
| Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет) | зачет | зачет | |

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|------------------------------------------|------------------|-------------------|----|----|----------------|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 1 | Я и моя семья | 46 | | 16 | | 30 |
| 2 | Высшее образование в России и за рубежом | 52 | | 18 | | 34 |
| 3 | Язык как средство межкультурного общения | 46 | | - | | 46 |
| | Итого: | 144 | | 34 | | 110 |

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|----------------------------|------------------|-------------------|----|----|----------------|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 4 | Основные права граждан ФРГ | 46 | | 12 | | 34 |
| 5 | Области права | 62 | | 22 | | 40 |
| | Итого: | 108 | | 34 | | 74 |
| | Всего: | 252 | | 68 | | 184 |

4.2 Содержание разделов дисциплины

Раздел 1. Я и моя семья. *Я и моя семья. Дом, жилищные условия. Досуг и развлечения в семье. Еда и покупки. Грамматика: строение простого предложения.*

Раздел 2. Высшее образование в России и за рубежом. *Высшее образование в России и за рубежом. Мой вуз. Студенческие международные контакты. Грамматика: артикль, имя существительное, имя прилагательное, местоимение, числительные.*

Раздел 3. Язык как средство межкультурного общения. *Язык как средство межкультурного общения. Образ современного человека в России и за рубежом. Туризм. Мировые достижения в искусстве.*

Раздел 4. Основные права граждан ФРГ. *Основной закон: статьи 1-19 конституции. Грамматика: глагол, временные формы.*

Раздел 5. Области права. *Частное и публичное право. Грамматика: конструкция zu+Partizip I.*

4.3 Практические занятия (семинары)

| № занятия | № раздела | Тема | Кол-во часов |
|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 1-2 | 1 | Все о себе и своей семье. Грамматика: строение простого повествовательного предложения. | 4 |
| 3 | 1 | Мой дом. Ведение домашнего хозяйства. Грамматика: строение вопросительного предложения. | 2 |
| 4 | 1 | Рабочий день. Грамматика: восклицательное предложение. | 2 |
| 5-6 | 1 | Досуг и развлечения, хобби. | 4 |
| 7 | 1 | Еда и покупки. В магазине. | 2 |
| 8 | 1 | Национальная кухня. В кафе. | 2 |
| 9-10 | 2 | Система образование в РФ и ФРГ. | 4 |

| № занятия | № раздела | Тема | Кол-во часов |
|-----------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| | | Грамматика: артикль, склонение, употребление. | |
| 11-12 | 2 | Обучения в университете. Грамматика: имя существительное. | 4 |
| 13-14 | 2 | Мой факультет, моя будущая профессия. Грамматика: имя прилагательное. | 4 |
| 15 | 2 | Иностранный язык при устройстве на работу Грамматика: местоимение. | 2 |
| 16-17 | 2 | Студенческие международные контакты. Грамматика: числительные. | 4 |
| 18-19 | 4 | Статья 1-10 конституции ФРГ. Грамматика: глагол, изъявительное наклонение | 4 |
| 20-21 | 4 | Статья 11-19 конституции ФРГ. Грамматика: глагол, повелительное наклонение. | 4 |
| 22-23 | 4 | Высший законодательный орган ФРГ. Грамматика: глагол, сослагательное наклонение. | 4 |
| 24-25 | 5 | Публичное право ФРГ: Staats- und Verfassungsrecht Грамматика: конструкция zu+Partizip I. | 4 |
| 26-27 | 5 | Публичное право ФРГ: Prozessrecht, Strafrecht. | 4 |
| 28-29 | 5 | Публичное право ФРГ: Völkerrecht, Kirchenrecht. | 4 |
| 30-31 | 5 | Частное право: Bürgerliches Recht, Handelsrecht | 4 |
| 32-33 | 5 | Трудовое право (к частному и публичному в ФРГ) | 4 |
| 34 | 5 | Лексико-грамматическое тестирование | 2 |
| | | Итого: | 68 |

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

Смирнова, Т. Н. Немецкий язык для юристов. Deutsch für Juristen + аудиозаписи в ЭБС : учебник для вузов / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 167 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08609-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/425837>

5.2 Дополнительная литература

1. Ачкевич, В.А. Немецкий язык для юристов: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / В.А. Ачкевич, О.Д. Рустамова ; под ред. И.А. Горшенёвой. — 4-е изд., перераб. и доп. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017.- 407 с. - ISBN 978-5-238-01665-8. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1028814> .

2. Семенюк, О.В. Deutsch im Bereich der allgemeinen Rechtsprechung=Немецкий язык в сфере общего правосудия : учебное пособие по немецкому языку / О.В. Семенюк. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 119 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-6136-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428340>.

3. Практическая грамматика немецкого языка / Паремская Д.А., - 16-е изд. - Мн.:Вышэйшая школа, 2017. - 351 с.: ISBN 978-985-06-2905-0 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/509597>.

5.3 Периодические издания

Иностранные языки в школе : журнал. - Москва : ООО Методическая мозаика, 2020.

5.4 Интернет-ресурсы

<https://www.goethe.de/enindex.htm> - Официальный сайт Гете-института
<https://www.goethe.de/enindex.htm> - Немецкий культурный центр им. Гёте

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

Microsoft Office 2007 (лицензия по договору № ПО/8-12 от 28.02.2012 г.);

Веб-приложение «Универсальная система тестирования БГТИ»

Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>

программное обеспечение "Диалог NIBELUNG" договор №31603738932 от 08.07.2016 г.

<http://www.edu.ru> - Федеральный портал «Российское образование».

<http://inion.ru/> – Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Аудитории для проведения занятий семинарского типа оснащены стационарным или переносным мультимедиа-проекторами и проекционным экраном, переносным ноутбуком, кафедрой, посадочными местами для обучающихся, рабочим местом преподавателя, учебной доской. Аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, помещение для самостоятельной работы оснащены комплектами ученической мебели, компьютерами с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ, электронным библиотечным системам. Лингафонный кабинет с программным обеспечением «Диалог-Nibelung».

К рабочей программе прилагаются:

- Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
- Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.